**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata**

**2747 Törtel, Szent István tér 1.**

**JEGYZŐKÖNYV**

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének**

**2018. február 12-én megtartott rendes ülésén**

**Határozatok száma: 01-05/2018. (II.12.)**

**Törtel, 2018. február 12.**

**Jegyzőkönyv**

**Készült:** Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2018. február 12-én megtartott rendes ülésén.

**Helye:** Törtel Község Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Tanácskozó terme. (2747 Törtel, Szent István tér 1.)

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** tisztelettel köszönti Dr. Tóth Ágnes jegyzőt, Mráz Melinda gazdasági csoportvezetőt, a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő tagjait, majd az ülést megnyitja.

Megállapítja, hogy a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 fő jelenlétével határozatképes.

Jegyzőkönyvvezetőnek felkéri Lakos Andrea pénzügyi ügyintézőt, majd kéri a Képviselő-testület jóváhagyó szavazatát. A Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú 3 igen szavazattal egyetért a jegyzőkönyvvezető személyével.

A napirendi pontokra a következőképpen tesz javaslatot:

**Nyilvános ülés**

**Napirendi pont Előadó**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. Előterjesztés Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetésének elfogadása tárgyában 2. Előterjesztés Törtel Község Önkormányzata és Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata között 2017.03.31-én létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálata tárgyában 3. Egyebek |  | Völgyi Rudolf György  elnök  Völgyi Rudolf György  elnök |

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Képviselő-testület tagjait a mai ülés napirendi pontjának elfogadására. A Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai a mai ülés napirendjének megtárgyalását egyhangú szavazással jóváhagyják.

1. **Napirendi pont**

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** ismerteti az első napirendi pontot a 2018. évi költségvetés elfogadása tárgyában, majd az írásos előterjesztés szószerinti értelmezésében előadja:

„A helyi nemzetiségi önkormányzatok költségvetési határozatát az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 26.§-a szerint a 23-25. §-ban meghatározott tartalommal és szerkezetben kell elkészíteni, figyelemmel az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormány rendeletben (a továbbiakban: Ávr.) és Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCIV. törvényben (a továbbiakban: Stabilitási tv.) rögzített további előírásokra, eljárási szabályokra.

**I. Tájékoztatás a jogszabályi környezetről**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. 24. §-a értelmében a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a következő évre vonatkozó költségvetési javaslatát Magyarország központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig nyújtja be a Képviselő-testületnek. Ezen rendelkezésnek megfelelően kerül előterjesztésre a Roma Nemzetiségi Önkormányzatunk 2018. évi költségvetési javaslata.

A nemzetiségi önkormányzat önálló költségvetéssel rendelkezik, önálló könyvelést vezet, és önálló beszámolási kötelezettsége van.

A nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról az önkormányzati hivatal gondoskodik.

A működési költségvetési támogatásról a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet előírásai alapján 2018. január 31-ig rendelkezik az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő. A támogató a működési költségvetési támogatásról támogatói okiratot ad ki. A támogatói okiratnak az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 48/A. § (3) bekezdése szerinti közlése a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter által vezetett minisztérium honlapján történő közzététellel valósul meg.

|  |
| --- |
|  |

|  |
| --- |
|  |

Az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a Képviselő-testület dönt.

A Képviselő-testület a jóváhagyott kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, arról az elnök a Képviselő-testületet tájékoztatja.

**II. Tájékoztató adatok**

**A NEMZETISÉGI önkormányzat 2018. ÉVI ELŐIRÁNYZATAI**

**1. Bevételek alakulása:**

* Működési költségvetési támogatások:

Működési költségvetési támogatások között lett megtervezve a nemzetiségi önkormányzat 2018. évi általános működési támogatása 782.000,- Ft összegben.

* Finanszírozási bevételek:

A finanszírozási bevételek között a 2017. évi költségvetési maradvány igénybevétele lett megtervezve 104.237,- Ft összegben.

**2. A kiadások alakulása:**

A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi kiadásai között

* személyi juttatások: 362.400,- Ft,
* munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 64.000,- Ft
* dologi kiadások: 459.837,- Ft

kerültek megtervezésre (összesen 886.237,- Ft).

A Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évben külön irodát működtetni nem kíván.

**3. 2018. évi költségvetés mellékletei:**

1. melléklet: Nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételi előirányzatai és költségvetési kiadási előirányzatai

2. melléklet: Működési bevételek és működési kiadások

3. mellékelt: Felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások

4. melléklet: Beruházási (felhalmozási) kiadások

5. melléklet: Felújítási kiadások

6. melléklet: Nemzetiségi önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségei

7. melléklet: Európai uniós támogatással megvalósuló projektek bevételei, kiadásai

8. melléklet: Előirányzat-felhasználási terv

Ezen előterjesztés áttanulmányozása után kérem a határozat-tervezetet és mellékleteit megvitatni és a 2018. évre szóló költségvetést elfogadni szíveskedjenek.”

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a napirendi pontot illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 3 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat**

**01/2018. (II.12.) határozata**

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetéséről**

A Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2018. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

1. A Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat a 2018. évi költségvetését az alábbi előirányzatok szerint hagyja jóvá:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **BEVÉTELEK** | Ft | **KIADÁSOK** | Ft |
| Támogatások, kiegészítés, egyéb átvett pénzeszközök | 782.000 | Személyi juttatások | 362.400 |
| 2017. évi költségvetési maradvány igénybevétele | 104.237 | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 64.000 |
|  |  | Dologi kiadások | 459.837 |
| **ÖSSZESEN** | **886.237** | **ÖSSZESEN** | **886.237** |

1. A 2018. évi költségvetés 1-8. mellékletét változatlan formában hagyja jóvá.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat a jóváhagyott kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** elnök

1. **Napirendi pont**

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** ismerteti a második napirendi pontot a Törtel Község Önkormányzata és Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata között 2017.03.31-én létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálata tárgyában, majd az írásos előterjesztés szószerinti értelmezésében előadja:

„Törtel Község Önkormányzata és a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata számára a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban Nemzetiségi tv.) 80. §-a előírja az együttműködési megállapodás kötését.

A jelenleg hatályos együttműködési megállapodást Törtel Község Önkormányzata Képviselő-testülete a 52/2017. (III.27.) sz. határozatával, a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete pedig, a 9/2017. (III.30.) sz. határozatával hagyta jóvá.

A Nemzetiségi tv. 80. § (2) bekezdése értelmében Az (1) bekezdés szerinti kötelezettségének teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot. A települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal, a területi önkormányzat a területi nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.

Törtel Község Önkormányzata Képviselő-testülete 2018. január 31-i ülésén felülvizsgálta az együttműködési megállapodás tartalmát és a 6/2018. (I.31.) sz. határozatával úgy döntött, a megállapodás módosítást nem igényel.

Az együttműködési megállapodás az előterjesztés mellékletét képezi.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megvitatására!”

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a napirendi pontot illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 3 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat**

**02/2018. (II.12.) határozata**

**Törtel Község Önkormányzata és Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata között 2017.03.31-én létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálata tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete megvitatta a Törtel Község Önkormányzatával korábban megkötött, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ában előírt együttműködési megállapodás tartalmát, majd a következő döntést hozta:

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megállapítja, hogy Törtel Község Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás nem igényel módosítást, a korábban megkötött megállapodás módosítására okot adó körülmény az eltelt időszakban nem következett be.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

1. **Napirendi pont**

Egyebek.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** az egyebek napirendi ponton belül tájékoztatja a Képviselő-testületet a legutóbbi ülés óta eltel időszak kiadásairól, melyeket a kiosztott határozati javaslatokban megismerhettek:

* **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** elmondja, Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 36/2017. (XI.27.) számú határozata alapján a Roma Mikulás Ünnepséget 20.000 Ft-tal támogatta. A rendezvény költsége további 8.720 Ft költséggel egészül ki, a járulékfizetési kötelezettség miatt.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a szóbeli előterjesztést illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 3 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat**

**03/2018. (II.12.) határozata**

**a Roma Mikulás Ünnepség megrendezése tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 36/2017. (XI.27.) számú határozata alapján jóváhagyta, hogy december hónapban Roma Mikulás Ünnepséget rendezzenek. A kulturális rendezvényt 20.000 Ft-tal támogatták a 2017. évi költségvetés terhére.

A rendezvény lebonyolításának összege további 8.720 Forinttal egészül ki a 2017. évi pénzmaradvány terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf

elnök

* **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** tájékoztat, Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 37/2017. (XI.27.) számú határozata alapján a Törtel Község Önkormányzata szervezésében lebonyolított „Szeretetebéd” rendezvényhez 50 adag ebéd megfőzésével járultak hozzá. A rendezvényt 75.000 Forinttal támogatták. A rendezvény költsége a járulékfizetési kötelezettségekkel együtt mindössze 66.125 Forintba került.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a szóbeli előterjesztést illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 3 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat**

**04/2017. (II.12.) határozati javaslata**

**a Törtel Község Önkormányzata szervezésében lebonyolított „Szeretetebéd” rendezvényhez való hozzájárulás tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 37/2017. (XI.27.) számú határozata alapján jóváhagyta, hogy a Törtel Község Önkormányzata szervezésében lebonyolított „Szeretetebéd” rendezvényhez hozzájáruljanak 50 adag ebéd megfőzésével 2017. december hónapban. A kulturális rendezvényt 75.000 Ft-tal támogatták a 2017. évi költségvetés terhére.

A rendezvény lebonyolításának összegét 66.125 Forintra módosítják.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf

elnök

* **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** tájékoztat, február hónapban roma származású személy temetésén vesznek részt, a sírjára koszorút szeretnének elhelyezni, melynek értéke 5.000 Ft.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a szóbeli előterjesztést illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 3 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat**

**05/2017. (II.12.) határozati javaslata**

**koszorú vásárlása tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 5.000 Ft értékben koszorút vásároljanak 2017. február hónapban a 2017. évi pénzmaradvány terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf

elnök

* **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** elmondja, idén szeretnék létrehozni az Ifjúsági Klubbot. Sajnos, a konyha ideiglenes áthelyezésével nem tudták a részükre bocsátott helyiséget használni. Felmérik, hol tudnák megvalósítani elképzeléseiket, Törtel Község Önkormányzata Képviselő-testületéhez fognak fordulni segítségért.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** megköszöni a figyelmet.

**Burai János Roma Nemzetiségi Képviselő** elmondja, hogy a Törteli Híradóban megjelent Roma Nemzetiségi Önkormányzat beszámolója szerint, segítettek elhelyezkedni egy roma származású személynek a ceglédi Toldy Ferenc Kórházban. Szeretné tudni, kiről van szó, mert többen is azt állítják Törtel községben, hogy ez nem igaz. Véleménye szerint sem segítettek senkinek.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** úgy gondolja, aki nem hiszi el, járjon utána. Hozzáteszi, a Toldy Ferenc Kórház Rendelőintézetében találják a hölgyet, takarító beosztásban.

Tekintettel arra, hogy a Képviselő-testület tagjai részéről a mai ülés napirendi pontjaival kapcsolatos további kérdés, észrevétel nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** megköszöni a munkát, majd az ülést befejezettnek tekinti 10 óra 15 perckor.

Kmf.

Völgyi Rudolf György Határ László

Nemzetiségi Önkormányzat elnöke Jegyzőkönyv hitelesítő